

中华人民共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国 高级别人文交流机制第四次会议联合声明

2016年12月6日，中英高级别人文交流机制第四次会议在中国上海举行。中国国务院副总理刘延东与英国卫生大臣杰里米·亨特共同主持会议。

2015年10月，中国国家主席习近平对英国进行历史性国事访问，双方一致同意构建中英面向21世纪全球全面战略伙伴关系。2016年是这一伙伴关系的落实之年。9月，英国首相特雷莎·梅来华出席二十国集团杭州峰会时，再次确认了这一伙伴关系。

双方一致认为，自2012年成立以来，中英高级别人文交流机制成立对促进中英两国及两国人民相互理解和信任起到了积极作用。双方将继续致力于推动对话，实现各自消除社会不平等、确保双边关系发展惠及全社会等目标。

在本次会议中，双方充分认可自去年第三次会议以来，各领域取得的成果，主要包括：

教育领域

双方政府通过包括未来英国和中文培优等项目，支持各自年轻人到对方国家学习、实习、学习对方语言。在学校层面，旗舰型中英数学教师交流计划已进入实施的第三年，使近300名中英数学教师及其学生直接受益。在高等教

育层面，合作办学质量保障合作不断深入，双方在创新创业领域开展新的合作，包括中国 E9 高校联盟与英国高校集团之间的合作，江苏省与英国关于建设世界一流大学的区域性合作以及英国罗素集团与中国 C9 高校联盟之间的合作等。

科技领域

2016 年 9 月中英科技创新合作联委会第 8 次会议、2016 浦江创新论坛主宾国（英国）论坛、中英创新成果展示日等一系列中英科技创新合作活动陆续在华举行。中英双方大学、科研机构和企业代表逾千人围绕石墨烯、能源、空间技术、创意产业、大数据及数字制造等重要领域合作开展专题演讲、研讨会和成果展示，中英双方还举办中英创新创业大赛。双方在空间领域的合作进一步加强，中英作为平方公里阵列项目（SKA）合作伙伴继续开展密切合作。自 2013 年成立至今，中英联合创新基金已在人员交流、科研合作和成果转化等方面承诺支持总额 2 亿英镑的 37 个项目，并已支持了超过 220 项合作。在第四次会议上，双方共同签署《关于中英研究创新合作的谅解备忘录》。

文化、新闻媒体领域

举办 2015 年中英文化交流年。这是两国首次举办大型双边活动，充分展示了中英在艺术和创意产业深入而富有活力的合作，共吸引超过 200 万观众现场参与。

2016 年，中英两国开展一系列重要文化合作，纪念莎士比亚和汤显祖逝世 400 周年（1616-2016）以及他们留下的珍贵文化财富。

双方在人员交流、影视节目制作方面不断深化务实合作，合拍并播出多部影视作品，成功举办中国优秀影视剧英国展播季、中英创意产业合作成果展。

卫生领域

在抗生素耐药性领域开展突破性合作，为二十国集团峰会和联合国大会解决全球健康威胁取得的成果做出了贡献。

英格兰公共健康机构与中国国家疾病预防控制中心签署合作备忘录，双方在艾滋病、卫生应急、非传染性疾病预防与健康等方面开展新合作。

体育领域

体育领域合作富有成果且影响广泛。在校园足球领域开展合作，宣布启动全球第一个中英校园足球教练培训项目，截至目前，已培训 1500 名中方教练。积极落实中英足球“明日之星”计划，在英举办太极拳、健身气功教练员培训班；并于 2016 年夏季组织中英高校赛艇友谊赛、中英大学橄榄球友谊赛等活动。

旅游领域

自双方相互签发 2 年多次入境签证以来，双方旅游人员

和商务人员往来不断增长。2016年10月中英双方同意增加两国间客机运力逾两倍，并解除对全货运运力的所有限制，为两国间贸易和投资提供了新的机会。

青年领域

中国全国青联与英中协会联合组织举办第六届中英青年领导者圆桌会，为双方青年政治家共同面对挑战，两国青年交流创造更多机会，搭建合作平台。

地方合作领域

2016年3月在英国谢菲尔德举办第一届中英地方领导人会议，2016年11月在上海举办第二届中英地方领导人会议。双方欢迎北爱尔兰首席部长参加今年的第四次会议，并赞同北爱尔兰与辽宁省开展合作。

根据刘延东副总理与英国卫生大臣亨特在2015年中英高级别人文交流机制会议上达成的共识，双方还对通过二十国集团机制，包括二十国集团妇女会议以及在中国启动妇女启发项目等开展的性别平等和妇女赋权领域合作感到满意。

面向未来，双方认识到未来几十年，各自在其国内及全球范围内面临的挑战和机遇，认识到经济社会平衡发展的重要性，年轻人和妇女在支持经济发展方面以及创造力和创新在驱动发展方面的重要作用。双方一致同意：

- 1.继续在两国实施充满活力的文化专业交流计划，以此

加强文化技能，帮助中英两国艺术机构和从业者提升国际化水平。继续支持博物馆、艺术画廊、表演艺术和节日庆典等领域的职业发展。

2.加强广播影视行业之间的合作，双方愿通过签署新的电视合拍协议等方式，促进中英文化在全球范围的认可。

3.在鼓励各自教育界在前沿创新、跨境教育、双创教育、语言发展与评估、打造未来技能、全球化的劳动力大军等领域开展更多合作，并为此创造条件，为中英经济繁荣提供支持。为此，双方将共同努力，为年轻人提供更多高质量机会，使他们能够到海外学习和工作。

4.继续深化中英科技创新合作，共同制定中英科技创新合作战略，指导两国未来在科学、技术和创新方面的合作，以应对全球挑战并推动经济增长。

5.推动中英两国卫生领域合作，共同应对两国以及非洲国家在内的其他国家的新疾病和健康风险。

6.加强双方在旅游领域各层面合作，以发展本国旅游业，扩大经济增长。通过增加中英语言标识等方式，进一步为双方游客提升旅游服务质量。

7.支持开发航线，增加两国区域机场的直航航班，推动两国商业和休闲旅游业。

8.继续扩大体育领域的合作与交流，继续扩大校园足球和传统体育合作。推进关于北京 2022 年冬奥会和残奥会方

面的合作，鼓励开展中国传统体育项目合作，通过“明日之星”计划扩大校园足球和职业精英足球合作。

9.通过加强双方不断增长的友好省/市合作关系，在区域和地方层面继续加强地方合作，确保中英合作成果能够被全体人民共享。双方将就 2017 年在英国举行第三次中英地方领导人会议保持沟通。

10.2017 年，双方以“青年和创新精神”为主题开展新的活动，使 100 万中国和英国青年参与其中。

11.双方重申，妇女赋权、社会公平和性别平等将贯穿各领域合作，将采取措施确保性别平等和妇女赋权融入到主流思想和实践，特别是商业、媒体、民政和教育领域。

12.双方将开展社会政策合作，相互分享经验，以使公共福利和经济发展红利为更多人民所共享，为两国人民创造最好的机会。

本联合声明于 2016 年 12 月 6 日在上海签署。一式两份，每份均用中、英文写成，两种文本具有同等效力。

刘延东

中华人民共和国

副总理

杰里米·亨特

大不列颠及北爱尔兰联合王国

卫生大臣